

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част I: Задължителни елементи	I.1 Номер на документа BG-BIO-02.100-0002665.2026.002			I.2 Вид на оператора ☒ Оператор ☐ Група от оператори	
	I.3 Оператор или група от оператори Наименование Радар-Трейд ЕООД / Radar-Trade Ltd. Адрес ул. „Бузлуджа“ 6 / 6 Buzludzha Str. 6175 Ветрен Държава България Код по ISO BG		I.4 Компетентен орган или контролен орган / надзорен орган орган „BALKAN BIOCERT“ Ltd. (BG-BIO-02) Адрес 47, „Knyaginya Maria Luiza“ Blvd., floor 2, app. A1, 4018, Plovdiv - Пловдив Държава България Код по ISO BG		
	I.5 Дейност или дейности на оператора или групата от оператори <ul style="list-style-type: none"> • Производство • Разпространение / пускане на пазара 				
	I.6 Категория или категории продукти по член 35, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета и производствени методи <ul style="list-style-type: none"> • (а) Непреработени растения и растителни продукти, включително семена и друг растителен репродуктивен материал Производствен метод: – Биологично производство, с изключение на преходния период – Производство през преходния период • (д) Преработени селскостопански продукти, включително продукти от аквакултури, предназначени за употреба като храна Производствен метод: – Производство на биологични продукти 				
	Настоящият документ е издаден в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/848 с цел да се удостовери, че операторът или групата от оператори спазват посочения регламент.				
I.7 Дата, място Дата 12 октомври 2026 11:17:42 +02 (CET) Място Plovdiv - Пловдив (BG)		Име и подпис „BALKAN BIOCERT“ Ltd. Digitally signed by: BALKAN BIOCERT LTD. on 2026-10-12 09:17:43 UTC		I.8 Валидност Сертификатът е валиден 30/06/2026 до 31/12/2027 от	

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част II: Специфични незадаължителни елементи

II.1 Указател на продуктите			
Име на продукта		Код по Комбинираната номенклатура (КН) съгласно Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета за продуктите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 2018/848	
Орехи / Walnuts		Биологично	
Босилек / Basil		Биологично	
Медицинска ружа / Marshmallow		Биологично	
Орехи / Walnuts		В преход към биологично производство	
Сушена шипка / Dried rosehip		Биологично	
Семе шипка / Rosehip seed		Биологично	
Сушена медицинска ружа – листа, стрък, корен / Dried marshmallow - leave, herba, root		Биологично	
Магданоз / Parsley		Биологично	
II.2 Количество на продуктите			
Наименование на продукта		Код по Комбинираната номенклатура (КН) съгласно Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета за продуктите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 2018/848	Количество по приблизителна оценка
Орехи / Walnuts		Биологично	5980 kg
Босилек / Basil		Биологично	45002 kg
Медицинска ружа / Marshmallow		Биологично	60000 kg
Орехи / Walnuts		В преход към биологично производство	70 kg
Магданоз / Parsley		Биологично	4000 kg
II.3 Информация за земята			
Наименование на продукта		Площ в хектари	
Орехи / Walnuts		Биологично	41.2434
Босилек / Basil		Биологично	1.77
Медицинска ружа / Marshmallow		Биологично	4.38
Орехи / Walnuts		В преход към биологично производство	1.7202
Угар / Fallow land		В преход към биологично производство	2.7694
Лайка / Chamomile		В преход към биологично производство	7.0877
Медицинска ружа / Marshmallow		В преход към биологично производство	1.17
Магданоз / Parsley		Биологично	0.1
II.4 Списък на помещенията или единиците, където операторът или групата от оператори осъществява дейността			
Адрес или геолокация	Дейност	Описание на дейността или дейностите по част I, точка 5	
с. Мулдава, обл. Пловдив / Muldava, District Plovdiv	Производство	орехи / walnuts	
с. Тулово, обл. Стара Загора / Tulovo, District Stara Zagora	Производство	медицинска ружа, босилек, магданоз / marshmallow, basil, parsley	
ул. „Бузлуджа“ № 6, 6175 с. Ветрен, обл. Стара Загора / 6 Buzludzha Str., 6175 Vetren, District Stara Zagora	Разпространение / пускане на пазара	разпространение / пускане на пазара	
с. Розово, обл. Стара Загора / Rozovo, District Stara Zagora	Производство	угар, лайка / fallow land, chamomile	

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част II: Специфични незапълнителни елементи

II.5 Информация за дейността или дейностите, извършвани от оператора или групата от оператори, и дали дейността или дейностите се извършват за собствена сметка или като подизпълнител, извършващ дейността или дейностите за друг оператор, като подизпълнителят продължава да носи отговорност за извършваната дейност или дейности.	
Дейност	Описание на дейността или дейностите по част I, точка 5
Производство	• Извършване на дейност/дейности за собствена сметка
Разпространение / пускане на пазара	• Извършване на дейност/дейности за собствена сметка
II.6 Информация за дейността или дейностите, извършвани от подизпълнителя, който е трета страна, в съответствие с член 34, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848	
II.7 Списък на подизпълнителите, осъществяващи дейност или дейности за сметка на оператора или групата от оператори в съответствие с член 34, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848, за които дейности операторът или групата от оператори продължава да носи отговорност по отношение на биологичното производство и за които тази отговорност не е прехвърлена на подизпълнителя.	
II.8 Информация за акредитацията на надзорния орган в съответствие с член 40, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848	
Наименование на органа по акредитация	Изпълнителна агенция „Българска Служба по Акредитация/ Executive agency “Bulgarian Accreditation Service”
Хипервръзка към сертификата за акредитация	https://www.nab-bas.bg/register/organ-za-sertifikatsiya-na-produkti-pri-balkan-biosert-ood-2-osp-10679.html
II.9 Друга информация	
Посочените количества се отнасят за реколта 2026 година / The indicated quantities refer to the 2026 harvest	

Certificate pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

Part I: Mandatory elements	I.1 Document number BG-BIO-02.100-0002665.2026.002				I.2 Operator type ☒ Operator ☐ Group of operators	
	I.3 Operator or group of operators				I.4 Competent authority or Control authority / Control body	
	Name Радар-Трейд ЕООД / Radar-Trade Ltd.				Authority „BALKAN BIOCERT” Ltd. (BG-BIO-02)	
	Address ул. „Бузлуджа“ 6 / 6 Buzludzha Str. 6175 Vetren				Address 47, „Knyaginya Maria Luiza” Blvd., floor 2, app. A1, 4018, Plovdiv - Пловдив	
	Country Bulgaria ISO Code BG				Country Bulgaria ISO Code BG	
I.5 Activity or activities of the operator or group of operators <ul style="list-style-type: none"> • Production • Distribution/Placing on the market 						
I.6 Category or categories of products as referred to in Article 35 (7) of Regulation (EU) 2018/848 of the European Parliament and of the Council and production methods <ul style="list-style-type: none"> • (a) Unprocessed plants and plant products, including seeds and other plant reproductive material Production method: – Organic production excluding during the conversion period – Production during the conversion period • (d) Processed agricultural products, including aquaculture products, for use as food Production method: – Production of organic products 						
This document has been issued in accordance with Regulation (EU) 2018/848 to certify that the operator or group of operators complies with that Regulation.						
I.7 Date, place Date 12 October 2026 11:17:42 +02 (CET) Name and signature „BALKAN BIOCERT” Ltd. Place Plovdiv - Пловдив (BG)				I.8 Validity Certificate valid from 30/06/2026 to 31/12/2027		

Certificate pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

Part II: Specific optional elements	II.1 Directory of products		
	Name of the product	Combined nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848	
	Орехи / Walnuts	Organic	
	Босилек / Basil	Organic	
	Медицинска ружа / Marshmallow	Organic	
	Орехи / Walnuts	In-conversion	
	Сушена шипка / Dried rosehip	Organic	
	Семе шипка / Rosehip seed	Organic	
	Сушена медицинска ружа – листа, стрък, корен / Dried marshmallow - leave, herba, root	Organic	
	Магданоз / Parsley	Organic	
II.2 Quantity of products			
Name of the product	Combined nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848	Estimated quantity	
Орехи / Walnuts	Organic	5980 kg	
Босилек / Basil	Organic	45002 kg	
Медицинска ружа / Marshmallow	Organic	60000 kg	
Орехи / Walnuts	In-conversion	70 kg	
Магданоз / Parsley	Organic	4000 kg	
II.3 Information on the land			
Name of the product		Surface in hectares	
Орехи / Walnuts	Organic	41.2434	
Босилек / Basil	Organic	1.77	
Медицинска ружа / Marshmallow	Organic	4.38	
Орехи / Walnuts	In-conversion	1.7202	
Угар / Fallow land	In-conversion	2.7694	
Лайка / Chamomile	In-conversion	7.0877	
Медицинска ружа / Marshmallow	In-conversion	1.17	
Магданоз / Parsley	Organic	0.1	
II.4 List of premises or units where the activity is performed by the operator or group of operators			
Address or geolocation	Activity	Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I	
с. Мулдава, обл. Пловдив / Muldava, District Plovdiv	Production	орехи / walnuts	
с. Тулово, обл. Стара Загора / Tulovo, District Stara Zagora	Production	медицинска ружа, босилек, магданоз / marshmallow, basil, parsley	
ул. „Бузлуджа“ № 6, 6175 с. Ветрен, обл. Стара Загора / 6 Buzludzha Str., 6175 Vetren, District Stara Zagora	Distribution/Placing on the market	разпространение / пускане на пазара	
с. Розово, обл. Стара Загора / Rozovo, District Stara Zagora	Production	угар, лайка / fallow land, chamomile	
II.5 Information on the activity or activities carried out by the operator or group of operators and whether the activity is, or the activities are performed for their own purpose or as a subcontractor carrying out the activity or activities for another operator, while the subcontractor remains responsible for the activity or activities performed			
Activity	Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I		
Production	• Carrying out activity/activities for own purpose		
Distribution/Placing on the market	• Carrying out activity/activities for own purpose		

Certificate pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

Part II: Specific optional elements

II.6 Information on the activity or activities carried out by the subcontracted third party in accordance with Article 34(3) of Regulation (EU) 2018/848	
II.7 List of subcontractors carrying out an activity or activities for the operator or group of operators in accordance with Article 34(3) of Regulation (EU) 2018/848, for which the operator or group of operators remains responsible as regards organic production and for which it has not transferred that responsibility to the subcontractor	
II.8 Information on the accreditation of the control body in accordance with Article 40(3) of Regulation (EU) 2018/848	
Name of the accreditation body	Изпълнителна агенция „Българска Служба по Акредитация/ Executive agency “Bulgarian Accreditation Service”
Hyperlink to the accreditation certificate	https://www.nab-bas.bg/registar/organ-za-sertifikatsiya-na-produkti-pri-balkan-biosert-ood-2-osp-10679.html
II.9 Other information	
Посочените количества се отнасят за реколта 2026 година / The indicated quantities refer to the 2026 harvest	